

RESSOURCES EN CLIN

- La scolarisation d'un nouvel arrivant dans une classe ordinaire en primaire, Guide pédagogique, Jacques Chavanes, avril 2011 (disponible sur le site du CASNAV orleans-tours : <http://ac-orleans-tours.fr>)
- Hexagone, 6 semaines de français langue seconde, CAREP Nancy-Metz (disponible sur le site : <http://www.ac-ancy-metz.fr>)

Evaluation initiale :

- J.C. Raffoni, Passerelles en 15 langues – (CDDP)
- J.C. Raffoni, Maths sans paroles – (CDDP)
- Des documents d'évaluation en francophonie sont disponibles sur les sites des CASNAV d'Aix Marseille, de Nancy Metz et de Lille.

Connaissance du public :

- Des élèves venus d'ailleurs, Cahiers VEI, Cecile Goï, Ed. Sceren – (CDDP)
- Nos enfants demain. Pour une société multiculturelle, Marie-Rose Moro, Ed. O.Jacob
- L'Intégration des ENAF, quelle mission pour l'école ? Ed. Sceren – (CDDP)
- Atlas des langues du monde, Ed. Autrement
- Atlas des migrations, Ed. Autrement
- Migrations. Etat des lieux 2012, Ed. La Cimade

Pour établir le contact avec les enfants :

- Là où vont nos pères, Shaun Tan, Ed. Dargaud – (BD)
- Joselito, Ed. Père Castor/ Flammarion
- Raphaël ne parle pas français, Clara Le Picard et Julie Baschet, Albin-Michel, 2001
- Les doigts niais, Ed. Rouergue
- Le cahier de Leïla, Ed. Autrement
- Mon papa roulait les R, Ed. Sarbacane / Amnesty International
- Petit-Bleu et Petit-Jaune, Léo Lionni, Ecole des loisirs
- Sept milliards de visages, Peter Spier, Ecole des loisirs
- Je serai Trois milliards d'enfants, Ed. Rue du Monde
- Tous les albums des éditions Rue du monde
- Albums en langue d'origine et/ou bilingues disponibles à la Médiathèque de Bourges (Portugais, Japonais, Arabe, Russe, Crétois, Roumain, Chinois...)

Contact avec les parents:

- Des élèves venus d'ailleurs, Cahiers VEI, Cécile Goï, Ed. Sceren – (CDDP)
- CASNAV Aix-Marseille : le système scolaire français en langue d'origine <http://www.casnav.ac-aix-marseille.fr>
- CASNAV / CAREP Nancy-Metz : documents pour les familles en langue d'origine <http://www.ac-ancy-metz.fr>
- CRAVIE / CASNAV Strasbourg : documents pour les familles en langue d'origine

<http://www.cravie.ac-strasbourg.fr>

- Dictionnaires français / langue d'origine
- Wikipedia : mots de bienvenue en langue d'origine

Pour la classe :

Outils généralistes FLS

- DVD : Comparons nos langues. Démarche d'apprentissage du français auprès d'enfants nouvellement arrivés (ENA), Ed. Sceren – (CDDP)
- Langues et insertions, Aude Bretegnier, l'Harmattan
- Le français langue seconde, G. Vigner, Hachette
- Elaborer un cours de FLE, Hachette. (CDDP)
- Enseigner en CLIN, Ed. Belin, coll. Pratique de classe
- **FLS, volumes 1 et 2, Ed. Alliage** (lexiques à partir de thèmes de la vie quotidienne)
- Le point du FLE (onglet public spécifique, enfants)
<http://www.lepointdufle.net/>

Méthodes

- Farandole, Hatier/ Didier
- Soleil, Hatier / Didier
- Le p'tit manuel, Hachette français langue étrangère
- Arthur et Zoé, Didier
- Caramel

Langue orale :

- **Ecouter pour apprendre**, cycles 2 et 3, Retz
- Ecouter pour apprendre, Cycles I et II, Retz
- Jeux phonologiques, Cycles I et II, Retz
- Phonétique progressive du français, Cle international – (CDDP)
- Conscience phonologique, Ed. de la Chenelière
- Exercices d'oral en contexte (niveau débutant, intermédiaire et confirmé), Hachette (CDDP)
- Maîtriser l'oral cycle 2, Magnard
- De l'écoute au langage, cycle 2, Nathan
- Documents oraux, Cle international
- Alphabétville, S. T. Johnson, Ed. Circonflexe
- Le conte au service de l'apprentissage de la langue, Retz
- 80 fiches pour la production orale, Didier
- Photos-expressions, Hachette FLE

Langue écrite

- Réviser les sons complexes, Retz
- Lecture CE1, Retz
- Réviser les sons et les graphies, CP/CE1, Retz
- **Apprendre à traiter l'information**, Retz
- L'énoncé en maths, Retz
- Résolution de problèmes au CE1, Retz
- 50 activités de recherche en mathématiques, Ed. Sceren (+ toute la collection "50 activités pour"...) – (CDDP)
- Apprendre à traiter l'information, CE1, Retz
- Production d'écrits en arts plastiques, CP, Retz

Evaluation finale

Epreuves du DELF, DELF Prim, DELF scolaire : <http://ciep.fr>

Scénario d'évaluation : CASNAV Nancy-Metz voir article d'Emmanuelle Huver en ligne.

Jeux: liste non exhaustive...

- Le lynx (repérage visuel, langue orale, discrimination visuelle, rapidité, vivre ensemble, ...)
- Jeux phonologiques, Retz
- Jeux de cartes (UNO, 7 familles ...)
- "flash cards" couleurs, chiffres... méthodes d'apprentissages en allemand, anglais...
- Cartes langage
- Renard, Christine. 2008. "Les activités ludiques en classe de français langue étrangère : l'art d'instruire et d'apprendre avec plaisir". *Français 2000*, n°212-21
- Jeux de cartes et de société, dominos, loto...

Poésies:

- Le français est une langue qui voyage, Rue du monde – (Médiathèque)
- Poésies du monde pour l'école, Cycles 2et3, Hachette Education
- 100 poèmes à dire et à lire, Retz
- Le Tireur de langue, Rue du monde
- Ohé ! Les comptines du monde entier, Rue du monde
- Tous les poèmes d' Andrée Chedid, Jean Tardieu, Philippe Soupault ,Robert Desnos, puis les classiques et ceux que vous aimez, surtout ceux que vous aimez!